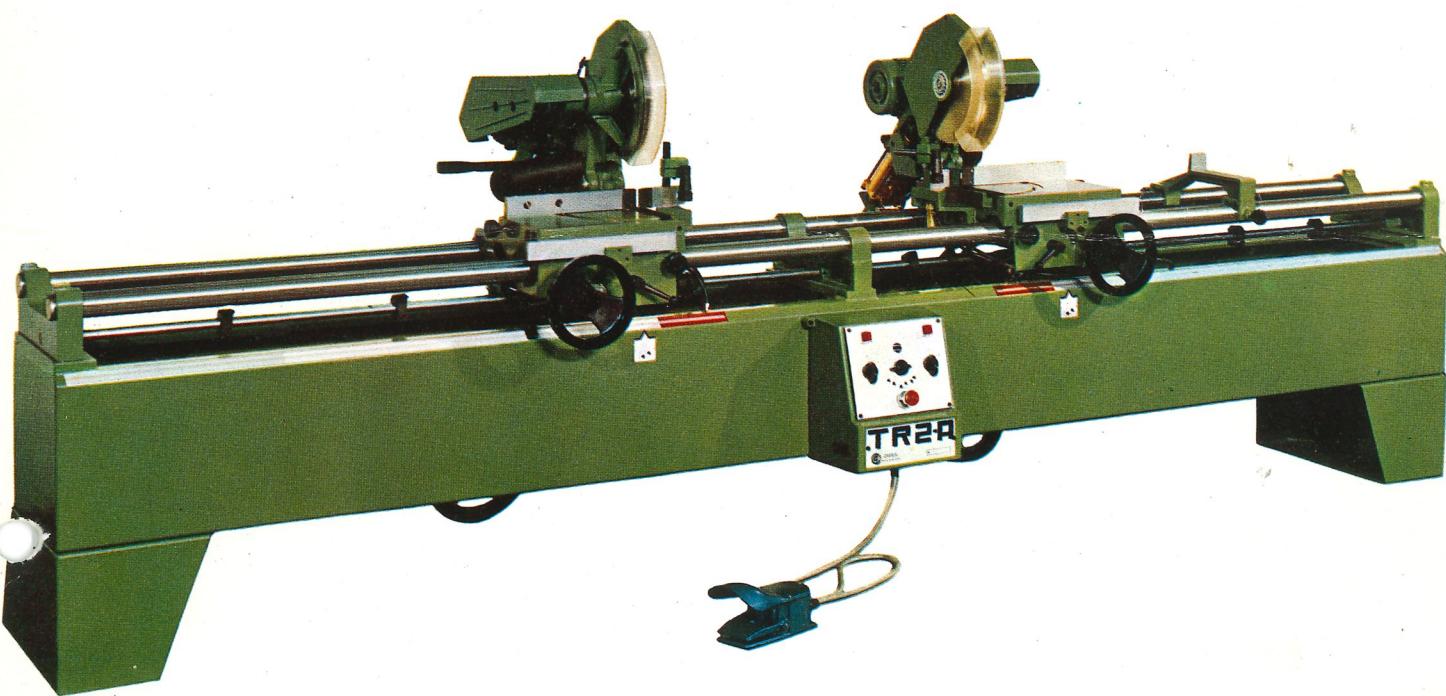


OMGA

COSTRUZIONI MECCANICHE - ITALY



"TR 2A,,



TR2A	Standard				+ Accessorio - Accessoire Accessory - Zubehörteil				
	min. m/m	max. m/m	Nº	min. m/m	max. m/m	A	B	A	B
C. max. = 90 m/m									
	A	B	A	B	7224	50	/	2800	155
	210	/	2800	155	7236	210	/	3200	155
					7239	210	/	3800	155
	A	B	A	B	7221	30	/	2800	110
	210	/	2800	110	7236	210	/	3200	110
					7239	210	/	3800	110
	A	B	A	B	7221	110	/	2800	110
	210	/	2800	110	7236	210	/	3200	110
					7239	210	/	3800	110
	A	B	A	B	7224	50	/	2800	110
	210	/	2800	110	7236	210	/	3200	110
					7239	210	/	3800	110
	A	B	A	B	7221	30	15	220	110
	210	105	220	110					

Motori HP	Puissance des moteurs	CV	Motors	HP	Motorstärke	PS.	Potencia de los motores	HP.	2,2
Velocità motore giri/min.	Vitesse des moteurs tr/min.	tr/min.	Motor speed	R.p.m.	Motor Geschwindigkeit U.p.M.	U.p.M.	Velocidad del motor r.p.m.	r.p.m.	3000
Velocità lame giri/min.	Vitesses des lames tr/min.	tr/min.	Blade speeds	R.p.m.	Sägeblatt Geschwindigkeiten U.p.M.	U.p.M.	Velocidades de las hojas r.p.m.	r.p.m.	1700/3000/4200
Lame Ø mm.	Lames Ø mm.	mm.	Blades Ø	mm.	Sägeblätter Ø mm.	mm.	Circular Ø mm.	mm.	300
Foro lame Ø mm.	Alesage Ø mm.	mm.	Bohrung Ø	mm.	Sägeblatt Bohrung Ø mm.	mm.	Ojo circular Ø mm.	mm.	30
Misure di ingombro mm.	Dimensions d'encombrement mm.	mm.	Overall size	mm.	Einbaumasse mm.	mm.	Medidas de espacio mm.	mm.	3500x1100
Peso Kg.	Poids Kg.	Kg.	Weight	Kg.	Gewicht Kg.	Kg.	Peso Kg.	Kg.	480

Tronatrice automatica a due lame, nelle varie versioni per LEGNO - PLASTICA - LEGHE LEGGERE.

La TR 2A si differenzia dalle macchine esistenti sul mercato per la possibilità di avere cicli automatici delle varie operazioni, infatti per mezzo di uno speciale (interruttore) predisposto posto sul pannello dei comandi (Fig. 3) si può ottenere:

1° - DISCESA CONTEMPORANEA DELLE LAME a 45° convergenti con limitazione della lunghezza minima di taglio a 320 mm. dato l'ingombro delle teste operatrici.

2° - DISCESA ALTERNATA DELLE LAME a 45° convergenti con possibilità di tagliare lunghezze minime fino a formare un triangolo.

3° - ESCLUSIONE DI UNA TESTA per uso della macchina su tagli singoli.

REGOLAZIONE DELLE TESTE IN POSIZIONE DI RIPOSO - La posizione delle teste a riposo può essere regolata (Fig. 5) in modo da evitare il tempo di accostamento, che in molti casi è maggiore del tempo di lavoro.

PROTEZIONE MOBILE DELLE LAME - La macchina è dotata di una protezione mobile automatica, la quale copre totalmente la parte non lavorante delle lame in qualsiasi fase di lavoro. Quando la macchina è predisposta per tagli a 45° convergenti di lunghezza inferiore a mm. 320 è necessario togliere la parte finale di detta protezione (Fig. 6).

- VELOCITA' DELLE LAME - Le lame sono azionate da motori di HP. 2,2 con trasmissione a cinghie e pulegge a gradini che permettono tre velocità di lavoro per i diversi materiali da tagliare (Fig. 1).

- BLOCCAGGI SULLE ANGOLAZIONI - I blocaggi sono del tipo tradizionale «OMGA» già largamente sperimentati con gli ottimi risultati conosciuti. Sono cioè a punti fissi regolabili indipendentemente l'uno dall'altro per le tre principali posizioni (45° - 0° - 45°) e con bloccaggio manuale di tutte le posizioni intermedie ben visibili su un ampio settore graduato.

La TR 2A può essere equipaggiata con vari accessori a richiesta che la rendono la macchina più completa nel suo genere.

- AVANZATORE AUTOMATICO 7218 - Questo apparecchio dà alla macchina la possibilità di fare un ciclo di lavorazione continuo e completamente automatico, infatti, è l'avanzatore stesso che comanda sia i pressori di bloccaggio del pezzo da tagliare, sia la discesa delle teste operatrici in qualsiasi predisposizione (Contemporanea, Alternata, Singola).

- SQUADRETTA DI APPOGGIO PER PEZZI CORTI 7221 - Questa serie di squadrette dà alla TR 2A la possibilità di effettuare tagli di misure minime, fino a un triangolo di mm. 30, portando il pezzo da tagliare verso la convergenza delle lame.

- LAME GUIDA 7222-7223 - Dette lame sono necessarie quando si usa l'avanzatore in quanto guidano il pezzo da tagliare verso le squadrette di appoggio.

- SQUADRETTA MINI 7224 - Dette squadrette permettono il taglio di pezzi di misura inferiore a mm. 210 fino a mm. 50 con le lame parallele a qualsiasi angolazione.

- PRESSORE FRONTALE 7219 - E' necessario usando le squadrette mini e pratico per il bloccaggio di pezzi sagomati di difficile bloccaggio verticale.

- IMPIANTO OLEOPNEUMATICO 7217 - Necessario per il taglio di profilati in leghe leggere in quanto rende costante e più stabile la discesa delle lame anche alle minime velocità.

- IMPIANTO DI REFRIGERAZIONE 7225 - E' fornito per la refrigerazione delle lame nel taglio di profilati in leghe leggere, e specialmente usando lame in HSS.

- SUPPORTI LATERALI (Fig. 4) - Detti supporti possono essere composti secondo l'esigenza coi vari componenti (7229 - 7230 - 7231 - 7232 - 7233 - 7234)

- MAGGIORAZIONE DI LUNGHEZZA: La lunghezza di taglio standard di mm. 2800 può essere portata a mm. 3200 (7236), - mm. 3800 (7239).

- Barra per misure fisse (7240): Per predisporre e utilizzare misure fisse, ogni arresto è dotato di regolazione micrometrica.

Machine automatique à tronçonner avec deux lames, dans les versions pour bois - Plastique - Alliages légères.

La TR2A est différente de toutes machines qu'existent dans le marché pour la possibilité d'avoir des cycles automatiques des différentes opérations, en effet, avec un interrupteur spécial placé sur le tableau des commandes (Fig. 3), on peut obtenir:

1° Descente en même temps des lames à 45° convergentes avec une limitation de longueur minimale de coupe à 320 mm, par conséquence de l'encombrement des têtes de travail.

2° Descente alternée des lames à 45° convergentes avec la possibilité de couper des longueurs minimales jusqu'à former un triangle.

3° Exclusion d'une tête pour l'emploi de la machine sur des coupes simples.

— Réglage des têtes en position de repos - La position des têtes à repos peut être réglée (Fig. 5) pour éliminer le temps de rapprochement, qui plusieurs fois est majeur du temps de travail.

— Protection mobile des lames - La machine est fournie d'une protection mobile et automatique qui couvre complètement la partie des lames non travaillante en toutes phases de travail. Quand la machine est prédisposée pour coupes à 45° convergentes d'une longueur inférieure à 320 mm., on doit lever la partie finale de cette protection (Fig. 6).

— Vitesses des lames - Les lames sont conduites par des moteurs de 2,2 CV, avec transmission par courroies et poulies à gradins qui permettent trois vitesses de travail pour les différents matériaux à couper (Fig. 1)

— Blocage sur les Angles - Les blocages sont du type traditionnel «OMGA» déjà largement confirmés avec les grands résultats connus. C'est à dire, blocages à points fixes avec réglage indépendant l'un de l'autre pour les trois positions principales (45°-0°-45°), et avec blocage manuel sur toutes les positions intermédiaires qui sont bien répétables sur un grand cadran.

La TR 2A peut être équipée avec plusieurs accessoires (sous demande), qui en font la machine la plus complète dans son genre.

— Appareil automatique pour l'avance du matériel à couper - Cet appareil donne la possibilité d'avoir un cycle de travail continu et complètement automatique. En effet cet appareil commande, soit les presses de blocage de la pièce à couper, soit la descente des têtes de travail en chaque prédisposition (Contemporaine - Alternée - Simple).

— Équerres support pour les pièces courtes - 7221 - Cette série d'équerres donne à la TR 2A la possibilité d'effectuer des coupes d'une mesure minimale, jusqu'à un triangle de 30 mm., en portant la pièce vers la convergence des lames.

— Lame guide 7222-7223 - Ces lames sont nécessaires quand on emploie l'appareil d'avance, parcequ'elles portent la pièce à couper vers les équerres d'appui.

— Équerres mini - 7224 - Ces équerres donnent la possibilité de couper des pièces d'une mesure inférieure à 210 mm. jusqu'à 50 mm. avec lames parallèles à tous les angles.

— Presse frontale - 7219 - Nécessaire dans l'emploi des équerres mini, et pratique pour le blocage des pièces moulurées de difficile blocage vertical.

— Installation oleopneumatique (7217) Nécessaire pour couper les profils en alliages légers parcequ'il rent constante et plus stable la descente des lames aussi aux minimales vitesses.

— Installation de réfrigération - 7225 - Pour la réfrigération des lames dans la coupe de profilés en alliages légers, et sur tout dans l'emploi de lames HSS..

— Supports latéraux - (Fig. 4) - Ces supports peuvent être composés selon l'exigence avec les différents composants (7229 - 7230 - 7231 - 7232 - 7233 - 7234)

— Majoration de longueur - La longueur standard de coupe, de 2800 mm. peut être portée à 3200 mm. (7236) - 3800 mm. (7239).

— Barre Arrets 7240 - Pour travailler des pièces de la même mesure - Chaque arrêt a un réglage micrométrique.

The «TR 2A» can be fitted with various accessories (on request), which make it the most complete machine of its kind.

— Automatic feed device - 7218 - This device makes it possible for the machine to accomplish a continuous and completely automatic work cycle. In fact, it is the same feed device which drives the pneumatic vices, and, at the same time, the head-lowering in every set position (Contemporaneous, Alternated, Single).

— Oil pneumatic device (7217) It is necessary to cut light alloy profiles because the lowering of the heads at low speeds is more constant and stable.

— Cooling device - 7225 - It is supplied for cooling of the blades in the cutting of light alloy profiles and specially when using HSS blades.

— Brackets to support short pieces - 7221 - These brackets make it possible for the TR 2A to cut pieces of minimal sizes up to a triangle of 30 mm. by bringing the piece to be cut toward the convergence of the blades.

— Mini brackets - 7224 - These brackets make it possible to cut pieces of sizes inferior to 210 mm. and up to 50 mm. with parallel blades at all angle positions.

— Frontal locking vice - 7219 - It is necessary when using mini brackets and it's practical for the locking of moulded pieces, which are of difficult locking on vertical position.

— Guide blades 7222 - 7223 - These blades are necessary when using the automatic feed device because they drive the piece to be cut toward the support brackets.

— Lateral supports (Fig. 4) - These supports can be assembled according to the specific necessity with the various components (7229 - 7230 - 7231 - 7232 - 7233 - 7234).

— Increased length - The length of the standard cut, which is of 2800 mm. can be increased to 3200 mm. (7236) - 3800 mm. (7239).

— Stop bar 7240 - For sizes of common use - Every stop has got a proper micrometric regulation.

Automatische Kreissäge mit zwei Sägeblättern in den Ausführungen zum Sägen von Holz, Kunststoff und leichten Legierungen.

Die TR 2A unterscheidet sich von den auf dem Markt befindlichen Maschinen, dank der Möglichkeit, automatische Arbeitsgänge vorzustellen. Durch einen am Schaltzelt angebrachten Umschalter (Abb. 3) kann folgendes gesteuert werden:

1° Gleichtzeitige Senkung der beiden Sägeblätter bei 45° Neigung zusammen treffend, mit Einschränkung der mindesten Schnittlänge auf 320 mm wegen des Abstandes der Köpfe.

2° Wechselseitige Senkung der beiden Sägeblätter bei 45° Neigung zusammentraffend, Mindeste Schnittlänge bis zur Bildung eines Dreiecks.

3° Anschlissen eines Kopfes zur Benutzung der Maschine für einzelne Schnitte.

— Einstellung der Köpfe in Ruhestellung - Die Lage der Köpfe kann in Ruhestellung eingestellt werden (Abb. 5), um die Annäherungszeit, die manchmal länger als die tatsächliche Arbeitzeit ist, zu vermeiden.

— Bewegliche Schutzhölzer für die Sägeblätter - Die Maschine ist mit einer automatisch beweglichen Schutzhölzer ausgerüstet, die die ungedeckte und nicht sägende Seite des Blattes, während sämtlicher Arbeitsarten, zudeckt. Wenn die Maschine für Schnitte mit 45° Neigung zusammentraffend unter 320 mm Schnittlänge eing

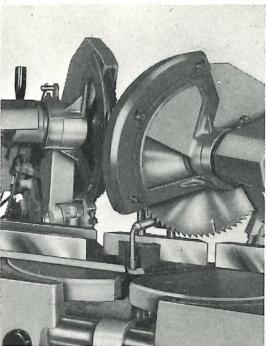
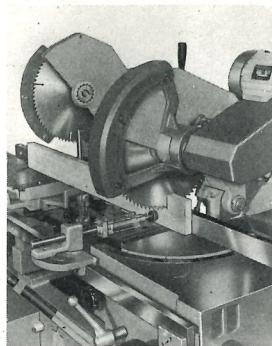


Fig. 6 7221



7219

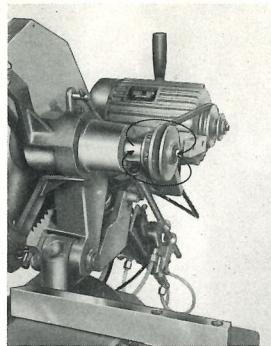
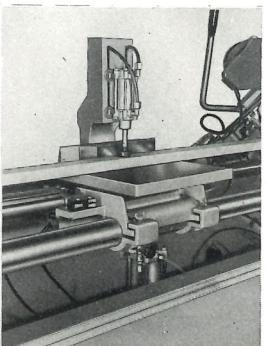
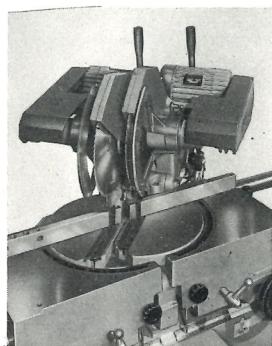


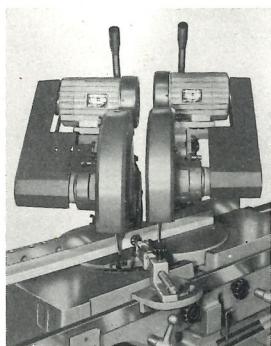
Fig. 1



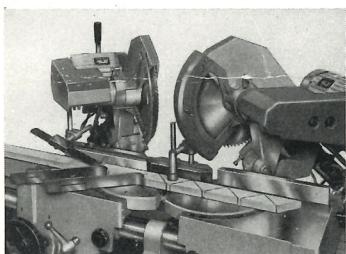
7218



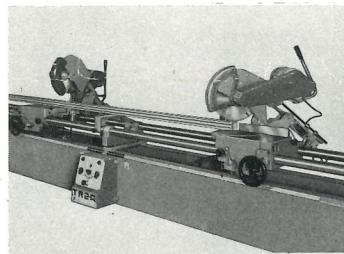
7224



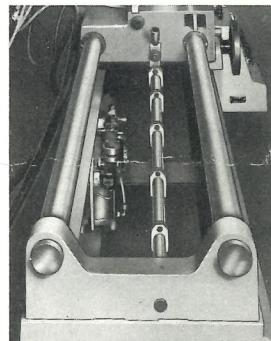
7219



7222 - 7223



7217



7240

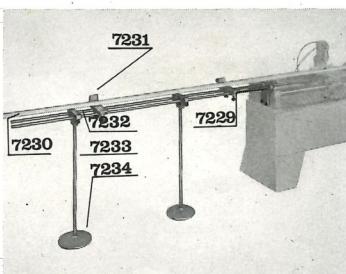


Fig. 4

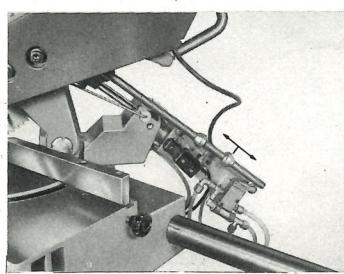


Fig. 5

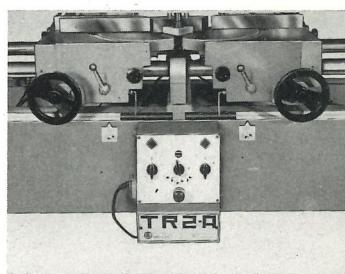


Fig. 3



OMGA
COSTRUZIONI MECCANICHE